

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 82 (1964)  
**Heft:** 220

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

2849

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Nr. 220

Bern, Dienstag 22. September 1964

82. Jahrgang — 82<sup>e</sup> année

Berne, mardi 22 septembre 1964

No 220

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionspreis: 25 Rp. (Aueland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreise für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Standard Investment AG., Chur. Paridia GmbH in Liq., Zug. Société Anonyme de Dépôts et de Participations, Genève. Extension concernant la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 205400-205428.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Diplomatische Vertretungen. — Représentations diplomatiques.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst: Pfandobligation von Fr. 2600, eingetragen auf Münsingen-Grundbuchblatt Nr. 518, III. Pfandstelle, eingeschrieben den 5. September 1903, Münsingen-Grundbuch Nr. 84, Fol. 376. Schuldnerin: Frau Adelheid Hasler-Hasler, Ehefrau des Walter Hasler, Heliograph, Kriens, Erlenweg 12. Gläubigerin: Erbgemeinschaft der am 3. April 1956 verstorbenen Frau Martha Margaretha Hasler-Lehmann, Münsingen.

Der allfällige Inhaber dieser Pfandobligation wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (641<sup>a</sup>)

Kriens, den 16. September 1964.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:  
Dr. O. Glanzmann.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 4000, vom 17. September 1923, Beleg S. 1/1656, haftend im II. Rang auf Blatt Nr. 62, Grundbuch Burg, der Erbgemeinschaft Fritz Stocker, Oberwil (Basel-Landschaft), und Cons.

Der Besitzer wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innert einem Jahr seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzuzeigen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (643<sup>a</sup>)

Laufen, den 17. September 1964.

Der Vizegerichtspräsident:  
W. Studer.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 31. August 1964 wird hiernit der Schuldbrief von Fr. 45.—, ausgestellt am 13. November 1899, lautend auf Heinrich Schärer, geboren 1858, Heinrichs sel., bei der Kirche in Mönchaltorf, und zu Gunsten von Jean Weber bei der Brücke in Mönchaltorf, heute gemäss § 259, Abs. 1, EG ZGB dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, lastend auf ca. achtzehn Aren zweiundzwanzig Quadratmetern Strueland im Karpfenloch (a.M. 2 Vierlinge und 1/10 Mässi à 40 000 Quadratfuss) bzw. seit 16. April 1958 auf dem aus der Güterzusammenlegung hervorgegangenen Bestande, Kat. Nrn. 944, 938 und 322, sowie ungefähr 3272 m<sup>2</sup> Waldung in verschiedenen Parzellen, im Gemeindebanne Mönchaltorf (Bd. 2/343 à 345) als vermisst aufgerufen.

Wer diesen Titel in Händen hält, wird hiernit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist ab heute auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster vorzulegen, ansonst der Schuldbrief für kraftlos erklärt würde. (36<sup>a</sup>/65)

Uster, den 22. September 1964.

Bezirksgerichtskanzlei Uster.

Mit Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 25. August 1964 wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen: Schuldbrief von Fr. 1300.—, datiert 27. Juni 1955, lautend auf Jakob Gull, geb. 1878, von und in Schwerzenbach, lastend im zweiten Rang auf Wohnhaus, Scheune und Schopf Kat. Nr. 63 in Schwerzenbach mit 21 Aren 44 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprotokoll Schwerzenbach Bd. 21/427), auf 141 Aren 21 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker in Tal (Kat. Nr. 215), 256 Aren 61 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker in der Halden (Kat. Nr. 470), 496 Aren 22 m<sup>2</sup> Wiesen und Acker in der Langvies (Kat. Nr. 226), 20 Aren 83 m<sup>2</sup> Streuwiesen in der Böschens (Kat. Nr. 323) und 11 Aren 60 m<sup>2</sup> Wald in den Breitenstuden (Kat. Nr. 351); letzte bekannte Schuldner: Max und Frieda Strehler-Gull, Schwerzenbach; Gläubiger: Zürcher Kantonalbank Zürich. Der Titel wurde am 10. Juli 1961 abbezahlt und den Schulduren übergeben.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.

Uster, den 22. September 1964.

(37<sup>a</sup>/65)  
Bezirksgerichtskanzlei Uster.

Der Instruktionsrichter des Bezirkes Visp, auf Ersuchen von Herrn Emil Taugealder, Advokat in Sitten, handelnd für Herrn Kurt Frowein, Buschhüschen 37, Wuppertal-Elberfeld, wird der unbekannte Inhaber der Aktien Nrn. 1334 und 1335, von je Fr. 500 Nominalwert, mit Coupons Nrn. 5 und folgende, der Luftseilbahn Saas-Fee-Längfluh AG aufgefordert, die bezeichneten Aktien innert einer Frist von 6 Monaten, auslaufend am 31. März 1965 beim Schreibamt des Instruktionsrichters in Visp zu hinterlegen unter Strafe der Kraftloserklärung der Aktien. (648<sup>a</sup>)

Visp, 18. September 1964. Der Instruktionsrichter des Bezirkes Visp:  
L. Heinzmann, Subst.

Auf den Liegenschaften Spiez-Grundbuch Nrn. 2851, 2233, 2895 und 2232 des Herrn Max Otto Habegger, von Langnau, Hotel Seeblick, Faulensee/Spiez, lastet u. a. ein Eigentümerschuldbrief für Fr. 12 000 vom 29. Januar 1960, Belege Serie 111/2385. Dieser Schuldbrief ist ohne Tilgungsabsicht vernichtet worden. Er wird somit für kraftlos erklärt, es sei denn, dass derselbe binnen einer Frist von einem Jahr, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Richteramt Niedersimmental in Wimmis vorgelegt wird. (644<sup>a</sup>)

Wimmis, 17. September 1964.

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:  
A. Ott.

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000 constituée le 4 novembre 1954, inscrite au Registre foncier du district de Morges sous No 110.620 et grevant l'immeuble de M. René Rossinelli, à Préverenges, est sommé de produire ce titre au Greffe du Tribunal du district de Morges, dans un délai échéant le 30 juin 1965, à quel défaut l'annulation du titre sera prononcée. (459<sup>a</sup>)

Morges, le 18 juin 1964.

Le président: Weith.

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 20 000 constituée par Fritz Ronsperger, inscrite au Registre foncier du district de Morges sous No 116.295 et grevant les immeubles dépendant de la succession de Robert von Ulitz, à St-Prex, est sommé de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Morges, dans un délai échéant le 30 juin 1965, à quel défaut l'annulation du titre sera prononcée. (466<sup>a</sup>)

Morges, le 23 juin 1964.

Le président du Tribunal du district de Morges:  
Weith.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

### Zürich - Zurich - Zurigo

#### Nachtrag.

Hugo Marx, «HM-Textiles», in Zürich (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1964, Seite 2722): Das Geschäftsdomizil befindet sich Gartenstrasse 14.

#### Nachtrag.

Keller & Hess, Autokranvermietung, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1939). Der Gesellschafter Robert Keller wohnt in Zürich 11.

#### 12. August 1964. Waren verschiedener Art.

Büro «Capitol», Alfred Heuscher, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963, Seite 3318), Vertretungen in Waren verschiedener Art usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «AHCO» A. Heuscher & Co., Handelsagentur, in Zürich 6, erloschen.

#### 12. August 1964.

AHCO A. Heuscher & Co., Handelsagentur, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Alfred Heuscher, von Schwellbrunn (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 6, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Fritz Schär, von Gondiswil (Bern), in Opfikon (Zürich), als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 21 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1964 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Büro Capitol», Alfred Heuscher, in Zürich, übernommen hat. Handel mit Waren aller Art. Bucheggstrasse 154.

#### 27. August 1964. Lager für Boote.

Winteler ZSC, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. April 1964 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern (Mitgliedern des Zürcher Segelclubs) Einstellmöglichkeiten, insbesondere Winterlager, für Boote zu verschaffen, und diesen Zweck zu erreichen durch Erstellung einer entsprechenden Einstellhalle und Vermietung von Bootsplätzen zu günstigen Preisen an die Mitglieder. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht

aus drei bis fünf Mitgliedern. Der Präsident und ein weiteres vom Vorstande dazu bestimmtes Vorstandsmitglied führen Kollektivunterschrift. Es sind dies: Josef Frank, von und in Zürich, Präsident, und Bruno Beurer, von Winterthur, in Küsnacht, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Sihlfeldstrasse 89, in Zürich 4 (c/o Josef Frank).

16. September 1964.

**Kägi-Film A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. August und 3. September 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion von Werbefilmen (sog. «Werbe-Spots») für das schweizerische Fernsehen, die Uebernahme von Arbeitsaufträgen auf dem Gebiet der Filmproduktion und die Vermietung des Bild- und Tonstudios der Gesellschaft an andere Produzenten, einschliesslich von Amateuren. Das Grundkapital beträgt Fr. 365 000, ist zerlegt in 365 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Kägi-Film», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Juli 1964, nach der die Aktiven Franken 459 595.75 und die Passiven Fr. 259 595.75 betragen, zum Preise von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Vom Grundkapital sind Fr. 15 000 durch Verrechnung liberiert worden. Es bestehen 365 Genußscheine ohne Nennwert, die auf den Inhaber der Aktie gleicher Nummer lauten und Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn nach Massgabe der Statuten geben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sind Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, so erfolgen Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. med. Max Haegi, von Wetzikon (Zürich) und Kappel a.A., als Präsident; Leny Kägi geb. Treichler, von Zürich, in Rümlang, als Vizepräsidentin, und Hans Kägi, von Zürich, in Wetzikon (Zürich), als Sekretär. Geschäftsdomizil: Kirchenackerweg 24, in Zürich 11.

16. September 1964.

**Zita Immobilien AG**, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. September 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Bauland sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art, ferner Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Ziltener, von Schübelbach, in Winterthur, als Präsident, sowie Fritz Reutimann, von und in Waltalingen (Zürich), und Emil Meier, von Bülach, in Seuzach, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Unterwegli 1, in Winterthur 2 (bei Hans Ziltener).

16. September 1964.

**Briner Beton AG**, in Pfungen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Frischbeton und kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, ist zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt eine Betonauflageanlage und zwei Betonumschlaggeräte, alles näher bezeichnet im Sacheinlagevertrag vom 12. August 1964, zum Preise von zusammen Franken 261 669, von dem Fr. 150 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Im Falle der Erhöhung des Aktienkapitals steht den Gründern ein in den Statuten näher umschriebenes Vorzugsrecht zu. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Willy Dober, von Küsnacht, in Aarau, Präsident; Jakob Briner, von Winterthur, in Wiesendangen, Delegierter, und Hans Imthurn, von Opfershofen, in Wallisellen. Geschäftsdomizil: Risortastrasse.

16. September 1964. Dock- und Hafenanlagen.

**Corona Maritime Construction Corp. Ltd.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von Dock- und Hafenanlagen sowie Kanalgrabungen und kann sich an anderen Firmen des In- und Auslandes beteiligen, sowie Grundeigentum erwerben. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Walter S. Gahler, Bürger der USA, in Rom, Präsident; Kurt E. Brunschweiler, von Sirmach, in Zürich, und Hansjörg Gahathuler, von Wartau (St. Gallen), in Trübbach (St. Gallen). Geschäftsdomizil: Stadthausquai 3, in Zürich 1 (c/o K.E. Brunschweiler Treuhand A.-G.).

16. September 1964. Schiffstransporte.

**Corona Carriers Corp. Ltd.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. und 24. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Ausführung und Finanzierung von Transporten aller Art, insbesondere von Schiffstransporten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Firmen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Walter S. Gahler, Bürger der USA, in Rom, als Präsident; Kurt E. Brunschweiler, von Sirmach (Thurgau), in Zürich, und Hansjörg Gahathuler, von Wartau (St. Gallen), in Trübbach (St. Gallen). Geschäftsdomizil: Stadthausquai 3, in Zürich 1 (c/o K.E. Brunschweiler Treuhand A.-G.).

16. September 1964.

**Quiet May-Oelfeuertungen A.G.**, in Kloten (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 638). Die Generalversammlung vom 14. Juli 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 76.

16. September 1964.

**Aseot Getränke AG.**, bisher in Zürich 6 (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1961, Seite 874). Die Generalversammlung vom 14. August 1964 hat die Statuten

geändert. Die Firma lautet jetzt **Aseot AG Winterthur**. Sitz der Gesellschaft ist Winterthur. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Getränken aller Art, insbesondere von Edeldestillaten, sowie die Beteiligung an und den Erwerb von solchen Herstellungsbetrieben. Geschäftsdomizil: Wildbachstrasse 24 in Winterthur 1.

16. September 1964. Lederwaren.

**Friedrich Kehrer AG**, in Regensdorf (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1963, Seite 3121). Grosshandel mit Lederwaren usw. Die Prokura von Konrad Heierli ist erloschen.

16. September 1964.

**Milchproduzenten-Genossenschaft Steg-Schmittenhäuser, Ohriiti und Umgebung**, in Fischenthal (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1963, Seite 2518). Hans Schneider ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden: Heinrich Stromer, von und in Fischenthal. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift je mit dem Aktuar oder dem Kassier.

16. September 1964. Beteiligungen.

**M. E. Häbegg**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1959; Seite 3426). Finanzierung und Beteiligung an anderen Unternehmungen. Der Firmainhaber hat den Geschäftssitz und das persönliche Wohnsitz nach Otwil am See verlegt. Geschäftsdomizil: Gossauerstrasse.

16. September 1964. Molkerei.

**Fritz Marti**, in Wädenswil (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1938, Seite 218). Molkereibetrieb und Schweinemästerei. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Firma «Fritz Marti», in Wädenswil, übernommen worden.

16. September 1964. Molkerei.

**Fritz Marti**, in Wädenswil. Inhaber dieser Firma ist Fritz Marti, von Langenthal (Bern), in Wädenswil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Marti», in Wädenswil, übernommen. Molkerei und Schweinemästerei. Im Bursel.

16. September 1964.

**Pensionskasse der Angestellten der Firmen Merker A.G., Baden, Sanitas A.G., Zürich und Egloff & Co. A.G. Rohrdorf**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2473). Genossenschaft. Die Generalversammlung vom 10. Januar 1964 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist Pensionskasse der Angestellten der Firmen Merker AG, Baden, Sanitas AG, Zürich, und Egloff & Co. AG, Rohrdorf. Die statutarischen Bestimmungen über die finanziellen Leistungen, die von den Mitgliedern zu erbringen sind, sind teilweise geändert worden.

16. September 1964. Beteiligungen.

**Sanka-Brücke A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1961, Seite 442). Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, die sich mit Handel und Fabrikation von koffeinfreiem Kaffee und ähnlichen Produkten befassen usw. Christian Friedrich Müllers Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. jur. Wilhelm Nolting-Hauff, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen; Hans Heinrich Blattmann, von und in Wädenswil, und Dr. jur. Anton Reichmuth, von Oberiberg (Schwyz), in Zürich. Ebenfalls ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Ludwig Roselius; er ist nicht mehr Direktor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

16. September 1964.

**BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft A.G.**, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1955), mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Heinrich Schmid ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Myriam Fey, von Zuben, Löwenhaus und Langrickenhach (Thurgau), in Basel.

16. September 1964. Elektrische Anlagen.

**Fritz Oberholzer**, in Fischenthal (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1928, Seite 753), elektrische Anlagen usw. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «F. Oberholzer & Co.», in Wald, erloschen.

16. September 1964. Elektroinstallationen usw.

**F. Oberholzer & Co.**, in Wald, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1948, Seite 1080). Ausführung von Elektroinstallationen usw. Erich Oberholzer ist als Kommanditär aus der Gesellschaft ausgeschieden; er hat jedoch weiter Einzelprokura. Neu ist mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung als Kommanditäre mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 8000 in die Gesellschaft eingetreten: Huguette Oberholzer-Perregaux, von und in Wald (Zürich). Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Oberholzer», in Fischenthal, übernommen.

16. September 1964. Technische Verfahren.

**Proceq AG**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 17 vom 24. Januar 1964, Seite 235). Ausarbeitung und Verwertung technischer Verfahren, insbesondere aus der Baubranche usw. Die Generalversammlung vom 9. September 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Dr. Kurt Staub, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Antonio Brandestini; er führt weiter Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Direktor, sondern als Delegierter des Verwaltungsrates. Ferner sind neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: mit Einzelunterschrift: Rudolf Rordorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien Hans-Rudolf Siegwart, und ohne Zeichnungsbefugnis Ernst Fuchs, von Zürich, in Schmerikon. Die Prokuren von Rudolf Rordorf und Hans-Rudolf Siegwart sind erloschen.

Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

16 septembre 1964.

**Lubrifiants Thermisol S.A.**, à Bienne, achat, importation et exportation, fabrication et vente de lubrifiants destinés à l'industrie; acquisition, transformation, vente et location d'immeubles servant à la réalisation du but social (FOSC. du 12 mai 1964, N° 107, page 1482). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bienne par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC. du 5 juin 1964, N° 127, page 1756).

16. September 1964. Mechanische Werkstätte.

**Chs. Voisard**, in Biel, Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1945, Seite 1458). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.



## Bureau Burgdorf

10. September 1964.

Spar- & Leihkasse Wynigen, in Wynigen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1962, Seite 3511). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung der Aktionäre vom 27. März 1951 wurden die Statuten geändert. Präsident, Vizepräsident und weitere eventuell vom Verwaltungsrat hiezu bevollmächtigte Personen zeichnen nun zu zweien. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Ernst Christen, Karl Gygli, Fritz Rupp und Fritz Matter. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Jost, von und in Wynigen; Hans Aebi, von Heimiswil, in Wynigen; Fritz Nyffenegger, von Wyssachen, in Wynigen, und Franz Kohler, von und in Wynigen. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Walter Zbinden, Präsident (bisher); Fritz Gerber, Vizepräsident (bisher), und Franz Kohler, obgenannt. Die Unterschrift des Verwalters und Sekretärs des Verwaltungsrates Gottlieb Ruchti ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde ernannt: Hans Peter Stähli, von Hofstetten b. Brienz, in Burgdorf; er ist einzelzeichnungsberechtigt. Geschäftslokal: Hauptstrasse.

16. September 1964. Metzgerei.

Frau F. Wagner, in Koppigen, Metzgerei und Würsterei (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1948). Die Firma wird infolge Geschäftsübertragung gelöscht.

16. September 1964. Metzgerei.

Werner Wagner, in Koppigen. Inhaber der Firma ist Werner Wagner, von Walliswil-Wangen, in Koppigen. Metzgerei und Würsterei.

## Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

15. September 1964.

Buchhandlung und Papeterie Brennenstuhl, Nachfolgerin Frl. S. Jenny, in Meiringen, Buchhandlung und Papeterie (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1958, Seite 659). Die Firma wurde geändert in Buchhandlung und Papeterie, Susanne Jenny.

## Bureau Nidau

16. September 1964.

Drogerie Josi, in Orpund. Inhaber der Firma ist Albert Josi, von Frutigen, in Orpund. Drogerie. Hauptstrasse 223.

## Bureau Thun

16. September 1964. Restaurant.

Margrit Hirsehi-Rufer, in Lerchenfeld, Gemeinde Thun, Betrieb des Restaurants Waldeck (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1957, Seite 2635). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarwangen (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1964, Seite 2582) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

16. September 1964. Spenglerei usw.

Siegfr. Kohler, in Gwatt, Gemeinde Thun, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1951, Seite 2503). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. September 1964. Baugeschäft.

Pauli & Luginbühl, in Thun, Baugeschäft, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1960, Seite 776). Die Gesellschaft ist seit 15. August 1961 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die Firma «Pauli & Luginbühl A.G.», in Thun (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1961, Seite 3356), übergegangen. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

## Bureau Trachselwald

12. August 1964. Textilien.

Baur & Co., in Huttwil, Modehaus, Handel mit Textilwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1961, Seite 101). Der Kommanditär Fritz Baur, Sohn, ist am 1. August 1964 ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 1000 und seine Einzelprokura werden gelöscht. An dessen Stelle tritt mit einer Kommandite von Fr. 1000 aus Sondergut: Margrit Baur-Aeschli-mann, Ehefrau des Fritz, von Rafz, in Huttwil; ihre Einzelprokura besteht weiterhin.

## Bureau Wangen a. d. A.

16. September 1964.

Treuhand Gerber & Co. in Herzogenbuchsee, Buchhaltungen, Revisionen, Expertisen, Beteiligungen aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1963, Seite 219). Einzelprokura, ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Liegenschaften im Sinne von Art. 459, Abs. 2, OR, wurde erteilt an Oskar Jaisli, von Aarwangen, in Kirchberg (Bern). Neues Geschäftslokal: Mittelstrasse 12.

16. September 1964. Immobilien.

Gerber Fritz, in Herzogenbuchsee, Immobilien-Treuhandbüro, Vermittlung, Erwerb, Bebauung, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1963, Seite 219). Einzelprokura, ausgedehnt auf die Veräusserung und Belastung von Liegenschaften im Sinne von Art. 459, Abs. 2, OR, wurde erteilt an Oskar Jaisli, von Aarwangen, in Kirchberg (Bern). Neues Geschäftslokal: Mittelstrasse 12.

## Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

14. September 1964. Gasthof.

Ida Boss-Karlen, in Diemtigen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ida Boss-Karlen, von Langnau i.E., in Oey, Gemeinde Diemtigen. Betrieb des Gasthofs zum Sternen. Oey.

16. September 1964. Kolonialwaren, Mercerie.

Frieda Itten, in Wimmis. Inhaberin der Firma ist Witwe Frieda Itten-Steinmann, des Albert sel., von Aeschi bei Spiez, in Wimmis. Handel mit Kolonialwaren. Mercerie. Dorfstrasse.

16. September 1964. Gasthof.

Fritz Kunz, in Wimmis. Inhaber der Firma ist Fritz Kunz, von Diemtigen, in Wimmis. Betrieb des Gasthofs zum Hirschen. Brodhüsi.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

15. September 1964. Autoteile.

Kurt Adami, Friedrichshafen, Filiale Luzern, in Luzern, Grosshandel mit Auto-spezialteilen (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1961, Seite 3387), mit Hauptsitz in Friedrichshafen. Der Sitz der Zweigniederlassung wurde nach Udligenswil verlegt. Die Firma lautet nun: Kurt Adami, Friedrichshafen, Filiale Udligenswil. Die Unterschrift von Walter genannt Bega Beerli ist erloschen. Geschäftsführerin mit Einzelprokura ist Silvana Sori, von Zürich und Muolen (St. Gallen), in Udligenswil. Lowmatt.

15. September 1964. Tuch, Bekleidung.

Jan Benes, in Luzern, Tuch- und Massgeschäft für Herren und Damen, sowie Uniformen (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1961, Seite 2199). Als Geschäftsnatur wird angegeben: Tuch- und Massgeschäft für Herren und Damen, Uniformen, Reit-Tailor. Neue Adresse: Langensandstrasse 90.

15. September 1964. Restaurant.

Ernst Marfurt-Wüthrich, in Langnau b. R., Restaurant «Zum Kreuz» (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1950, Seite 904). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

15. September 1964. Weine, Kaffee usw.

A. Rost Söhne, in Sursee, Weine, Kaffee, Spirituosen usw. (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1951, Seite 2626). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Aniceto Rost aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom andern Gesellschafter Jaime Rost, von und in Sursee, als Einzelfirma im Sinne von Art. 379 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: Jaime Rost.

15. September 1964.

Wasserversorgungs-Genossenschaft Rickenbach, in Rickenbach (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1960, Seite 2659). Jakob Wey ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Anton Habermacher, von und in Rickenbach. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

15. September 1964. Elektrische Bedarfsartikel.

Karl Weber, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Karl Weber, von Arth, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Handel mit elektrischen Bedarfsartikeln. Merkurstrasse 9 b.

15. September 1964. Gasthaus.

Hans Zemp-Aehermann, in Rothenburg. Inhaber dieser Firma ist Hans Zemp, von Ufikon, in Rothenburg. Betrieb des Gasthauses «Ochsen». Flecken.

## Zug - Zoug - Zugo

16. September 1964. Waren aller Art.

El Hakay AG, in Zug, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1960, Seite 3567). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. September 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Sitz der Gesellschaft ist nun Cham. Domizil: Nestléstrasse 20.

16. September 1964. Antriebstechnik.

Aurata AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. September 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Beteiligungen, Finanzierungen und Übernahme von Forschungsaufgaben im Bereiche der Antriebstechnik. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. Erwin Keusch).

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

Rectification.

Société anonyme de participations Albin, à Fribourg (FOSC. du 11 septembre 1964, N° 211, page 2752). Raison sociale exacte au lieu de «Albin S.A.».

16 septembre 1964. Dispositifs amortisseurs de chocs, etc.

Monorex S.A., à Rossens. Suivant acte authentique et statuts du 11 septembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. Elle a pour but: la fabrication de dispositifs amortisseurs de chocs, chatons combinés, coquerets, plaques de contrepivots, raquettes; le chassage de pierres, le tout pour l'horlogerie et pour l'appareillage. Le capital social de fr. 50 000 est composé de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les communications aux actionnaires sont faites par lettres recommandées et les publications insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins. Il est composé de: Germaine Erisman, de Bâle à La Neuveville, présidente; Robert Eberhardt, de Jegenstorf (Berne), à Genève, vice-président; Edouard Erisman, de Bâle, à La Neuveville, secrétaire; tous avec signature collective à deux; et Albert G. Rickly, de Le Locle, à La Chaux-de-Fonds, administrateur-délégué, lequel engage la société par sa signature individuelle.

16 septembre 1964.

Société de Développement et Immobilière S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 3 août 1962, N° 179, page 2264), l'acquisition d'immeubles, le financement et la participation à toutes affaires, etc. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 septembre 1964, la société a décidé de porter son capital social de fr. 100 000 à fr. 250 000 par l'émission de 150 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune. Toutes les actions sont au porteur. En outre, la raison sociale a été modifiée en Société de Développement et Immobilière S.A. Fribourg (Sodim). Les statuts ont été modifiés en conséquence.

16 septembre 1964. Participations.

Cross International A.G., à Fribourg (FOSC. du 9 décembre 1960, N° 289, page 3544), participation à d'autres sociétés industrielles ou commerciales, etc. Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 5, c/o Société Fiduciaire Ravier S.A.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. September 1964. Eisenkonstruktionen.

Otto Pfister vormals Otto Beyeler & Co., in Basel, Eisenkonstruktionswerkstätte usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1960, Seite 2903). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Otto Pfister & Co.» in Basel, erloschen.

7. September 1964. Eisenkonstruktionen.

Otto Pfister & Co., in Basel. Otto Pfister-Keller als unbeschränkt haftender Gesellschafter und Dora Pfister-Keller als Kommanditistin mit Fr. 10 000, beide von Wahlern, in Bottmingen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Otto Pfister vormals Otto Beyeler & Co.» in Basel, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an die Kommandi-



tärin Dora Pfister-Keller. Die Vormundschaftsbehörde Bottmingen hat am 1. September 1964 ihre Zustimmung erteilt. Eisenkonstruktionswerkstätte, Metallbau und Schlosserei. Reimacherstrasse 263.

11. September 1964. Beteiligungen, Liegenschaften.

Jatora S.A. (Jatora Corp.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. September 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an andern Gesellschaften. Verwaltung von Vermögenswerten sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften im Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch Publikation, oder durch eingeschriebenen Brief, wenn alle Aktionäre bekannt sind. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Ignaz Barth, von und in Zürich; Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 28 (bei Dr. Charles Liatowitsch).

15. September 1964. Teppiche.

Marcel Eglin, in Basel, Handel mit Teppichen usw. (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1961, Seite 2612). Neues Domizil: Gundeldingerstrasse 374.

15. September 1964.

Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, in Basel (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3724). Aus dem Verwaltungsrat ist Bertha Trüssel-Singer ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Walter Greub, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

15. September 1964. Lebensmittel.

Waldenmaier & Co., Inh. Frau Liesel Waldenmaier, in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1963, Seite 2353). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

15. September 1964.

AVIA-Schmierstoffe, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1960, Seite 16). Aus der Verwaltung sind der Präsident Walter Voegtli und Dr. Erich Gayler ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Arnold J. Osterwalder. Er zeichnet weiterhin zu zweien. In die Verwaltung wurden gewählt: Kurt Danuser, von Felsberg, in Basel, und Robert Schätzle, von Zürich, in Luzern. Sie zeichnen zu zweien.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

15. September 1964.

Konsumgenossenschaft Rütli, in Rütli (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1947, Seite 2152). Albert Büchel, Präsident; August Büchel, Vizepräsident, und Jakob Goldi, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Schneider, von Rütli (St. Gallen), als Präsident; Roman Kobler, von Rütli (St. Gallen), als Vizepräsident und Aktuar, beide in Rütli. Sie zeichnen kollektiv.

15. September 1964. Nähmaschinen usw.

H. Schips, in Goldach, Inhaber der Firma ist Helmut Schips, von Deutschland, in Goldach. Verkauf von Industrie-Nähmaschinen; Apparatebau; Fabrikation und Verkauf von Näh-Automatikanlagen. Grünstasse 7.

15. September 1964.

Elektrizitätsgenossenschaft Brühach-Laupen, in Brühach, Gemeinde Oberbüren (SHAB. Nr. 252 vom 28. Oktober 1946, Seite 3140). Franz Wild, Präsident, und Kaspar Hälter, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Rösli, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Albert Frei, von Brunnadern, in Laupen, Gemeinde Niederhelfenschwil, Aktuar, und Anton Lautenschlager, von Sirmach, in Brühach, Gemeinde Oberbüren, Kassier. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

15. September 1964.

Revisions- & Buchhaltungsbüro H. Edelmann, in St. Gallen (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1962, Seite 3188). Der Firmainhaber heisst infolge Wiederverheiratung Hans Edelmann-Holzer. Die Gütertrennung besteht nicht mehr.

15. September 1964.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Winkeln und Umgebung, in St. Gallen (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1953, Seite 1264). Adolf Inauen, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Josef Mauchle, von St. Gallen-Straubenzell, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer kollektiv.

15. September 1964.

Färberei Sitterthal A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Ausrüstung und Veredlung von Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1963, Seite 2564). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. September 1964 wurden die Statuten neu gefasst. Die Firma lautet nun: Färberei Sitterthal A.G. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Paul Strässle-Haeni, Präsident, Delegierter und Direktor, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hans Strässle, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Clara Strässle-Haeni, von Bütschwil, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift, und Stephan Strässle, der wie bisher Einzelprokura führt.

16. September 1964. Eiverpackung usw.

Egg-Pack A.G., in St. Gallen, Verwaltung und Vergebung von Lizenzen für eine Eiverpackung in durchsichtiger Folie usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1962, Seite 2469). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1964 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt neu gefasst: Verwaltung und Vergebung von Lizenzen für eine Eiverpackung in durchsichtiger Folie. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und anderes Vermögen verwalten. Das Grundkapital von Fr. 50 000; bisher mit Fr. 20 000 einbezahlt, ist durch Bareinzahlung nun voll liberiert. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 50 000; eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

16. September 1964. Beteiligungen.

Tiba A.G., in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Grundstücken und anderem Vermögen (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1963, Seite 674). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1964 wurde der Gesellschaftszweck wie folgt neu gefasst: Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen, von Grundstücken und anderem Vermögen. Das Grundkapital von Fr. 50 000, bisher mit Fr. 20 000 einbezahlt, ist nun durch Verrechnung mit

Forderungen gegenüber der Gesellschaft voll liberiert. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

16. September 1964. Schmiede.

Ernst Hugentobler, in St. Gallen, Schmiede (SHAB. Nr. 196 vom 9. August 1921, Seite 1590). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

16. September 1964. Konstruktionswerkstätte.

Max Hugentobler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Max Hugentobler, von Hénau, in St. Gallen. Einzelprokura ist erteilt an Alice Hugentobler-Eugster, von Hénau, in St. Gallen. Konstruktionswerkstätte. Turnerstrasse 10a.

16. September 1964.

Micro-Electric AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von elektronischen und elektroakustischen Apparaten und Bauteilen usw. (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2093), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Otto Soskutý, Direktor, ist erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

16 settembre 1964.

Istituto per il finanziamento dell'Industria Edilizia «Finance» S.A. (Istituto für Baufinanzierungen «Finance» S.A.) (Institut pour le financement de l'Industrie de Construction «Finance» S.A.), a Coira. Con atto pubblico e statuto del 24 luglio 1964 si è costituita sotto questa ragione sociale una società anonima, avente per scopo a) il finanziamento dell'industria edilizia, sia all'interno che all'estero, sotto qualsiasi forma, anche mediante concessione di avalli e fidejussioni; b) l'acquisizione, anche dall'estero, di mezzi finanziari a favore dell'industria edilizia, nonché ogni operazione mirante ad agevolare l'investimento di detti mezzi dell'industria stessa; c) la partecipazione a imprese similari; d) l'assunzione di mandati, anche a titolo fiduciario, comunque connessi con l'attività sociale; e) la società potrà, in via generale, intraprendere qualsiasi iniziativa finanziaria, industriale e commerciale che abbia attinenza con lo scopo sociale. Il capitale sociale è di fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberato. Organo di pubblicazione è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto di 3 a 7 membri. Di esso fanno parte: Ambrogio Gadola, cittadino italiano, in Milano, quale presidente; Dr. Adolfo Capperucci, cittadino italiano, in Milano; Dr. Maurice Panchaud, da Losanna e Basilea, in Herliberg; Bruno Pagani, da Massagno, in Lugano; Dr. Silvio de Capitani, da Zurigo e Vezia (Ticino), in Zurigo. I membri del consiglio di amministrazione firmano collettivamente a due. Domicilio: Postplatz 44, c/o Dr. Friedrich Brügger.

16. September 1964.

Darlehenskasse Saas (im Prättigau), in Saas i. Pr. (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1960, Seite 563). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 12. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten geändert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

16. September 1964. Bauschlosserei.

Mario Saechet, in Trimmis, Bauschlosserei und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1964, Seite 849). Der Firmainhaber ist nun Bürger von Arvigo.

16. September 1964. Architekturbüro.

Risch & Züllig, in Chur. Gaudenz Risch, von Chur und Fläsch, in Zürich, und Max Walter Züllig, von Romanshorn, in Chur, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1964 ihren Anfang nahm. Architekturbüro. Hartbertstrasse 1.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. September 1964.

Gasthof Engel Oberentfelden E. Karrer-Bischof, in Oberentfelden, Betrieb des Gasthofes zum Engel (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1963, Seite 1858). Der Firmainhaber Eugen Karrer-Bischof, von Teufenthal (Aargau), hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Arbon verlegt. Die Firma lautet jetzt Eugen Karrer. Betrieb des Cafés ABC und des Restaurants Teneriffa. St. Gallerstrasse 51.

15. September 1964.

Kranenburg, Reederei AG, Weinfelden, in Weinfelden (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1963, Seite 2533). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. August 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Franken 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die neuen Aktien sind zur Hälfte einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind insgesamt Fr. 350 000 einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

16 settembre 1964. Ristorante.

Oberti Mariuceia, in Bellinzona. Titolare è Mariuceia Oberti, da Monte Carasso, in Bellinzona, autorizzata dal marito Angelo-Aronne, cittadino italiano. Esercizio del ristorante senz'alloggio all'insegna «Ristorante bar Stadio». Viale G. Motta.

##### Ufficio di Locarno

14 settembre 1964. Installazioni sanitarie, ecc.

Roncelli Muzio & Ci., in Locarno (FUSC. del 14 agosto 1964, N° 187, pagina 2493), società in nome collettivo. Manfredo Roncelli ha cessato d'essere associato in data 1° settembre 1964. I rimanenti associati Ilario Muzio, Cesare Antognini e Franco Dalessi continuano l'attività sotto la nuova ragione sociale Muzio & Ci. e vineoleranno la stessa, con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Saleggi 1.

14 settembre 1964. Installazioni sanitarie, ecc.

Roncelli Manfredo, in Locarno. Il titolare è Manfredo Roncelli, da ed in Locarno. Installazioni sanitarie e di riscaldamento, vendita apparecchi e riparazioni. Via G. G. Nesi 23.

14 settembre 1964.

Cassa Rurale di Lavertezzo, a Lavertezzo (FUSC. del 4 luglio 1961, N° 153, pagina 1927), società cooperativa. Con decisione assembleare del 19 aprile 1964,

la società ha modificato lo statuto nel senso che i soci si impegnano a sottoscrivere una quota sociale di fr. 200; effettuare solidalmente versamenti suppletivi sino alla concorrenza del quintuplo dell'importo della quota sociale, sussidiariamente non importa di che somma, se risulta dal bilancio annuale che il capitale sociale non ha più il suo valore integrale; rispondere solidalmente ed illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

15 settembre 1964.

**Fli. Schulte Holding S. a. g. l. (Gebr. Schulte Holding G.m.b.H.), a Locarno.** Società a garanzia limitata costituita con atto pubblico e statuti del 14 settembre 1964 avente per scopo l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni ad altre imprese in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo al settore della produzione e della vendita di conserve, nonché ogni operazione finanziaria affine ed ogni altro investimento di capitale. Capitale sociale: fr. 60 000, interamente liberato. Sono soci: Wilhelm Schulte, cittadino germanico, in Dissen (Germania), con una quota di fr. 54 000; Maria-Theresia Schulte nata Wertz, cittadina germanica, in Dissen, con una quota di fr. 6000. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gerente, con diritto di firma individuale, venne designato Gianfranco Cotti, da Prato Sornico, in Locarno. Recapito: c/o studio avv. Gianfranco Cotti, Piazza Grande.

15 settembre 1964.

**Adfinholding S. a. g. l. (Adfinholding G.m.b.H.), a Locarno.** Società a garanzia limitata costituita con atto pubblico e statuti del 14 settembre 1964. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni ad altre imprese in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo al settore della produzione e della vendita di conserve, nonché ogni operazione finanziaria affine ed ogni altro investimento di capitale. Il capitale sociale è di fr. 30 000, interamente liberato. Sono soci: Maria Theresia Schulte nata Wertz, cittadina germanica, in Dissen (Germania), con una quota di fr. 27 000; Wilhelm Schulte, cittadino germanico, in Dissen (Germania), con una quota di fr. 3000. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gerente con diritto di firma individuale venne designato Gianfranco Cotti, da Prato-Sornico, in Locarno. Recapito: c/o Studio avv. Gianfranco Cotti, Piazza Grande.

15 settembre 1964.

**Prefinholding S. a. g. l. (Prefinholding G. m. b. H.), a Locarno.** Società a garanzia limitata costituita con atto pubblico e statuti del 14 settembre 1964. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni ad altre imprese in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo al settore della produzione e della vendita di conserve, nonché ogni operazione finanziaria affine ed ogni altro investimento di capitale. Il capitale sociale è di fr. 30 000, interamente liberato. Sono soci: Wilhelm Schulte, cittadino germanico, in Dissen (Germania), con una quota di fr. 3000; Ernst Tribull, cittadino germanico, in Senne (Germania), con una quota di fr. 18 000; Hans Werner Tingleff, cittadino danese, in Flensburg (Germania), con una quota di fr. 9000. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gerente con diritto di firma individuale venne designato Gianfranco Cotti, da Prato-Sornico, in Locarno. Recapito: c/o Studio avv. Gianfranco Cotti, Locarno, Piazza Grande.

15 settembre 1964.

**Refinholding S. a. g. l. (Refinholding G. m. b. H.), a Locarno.** Società a garanzia limitata costituita con atto pubblico e statuti del 14 settembre 1964. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni ad altre imprese in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo al settore della produzione e della vendita di conserve, nonché ogni operazione finanziaria affine ed ogni altro investimento di capitale. Il capitale sociale è di fr. 30 000, interamente liberato. Sono soci: Wilhelm Schulte, cittadino germanico, in Dissen (Germania), con una quota di fr. 3000; Ernst Tribull, cittadino germanico, in Senne (Germania), con una quota di fr. 18 000; Hans Werner Tingleff, cittadino danese, in Flensburg (Germania), con una quota di fr. 9000. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gerente, con diritto di firma individuale, venne designato Gianfranco Cotti, da Prato Sornico, in Locarno. Recapito: c/o Studio avv. Gianfranco Cotti, Piazza Grande.

#### Ufficio di Lugano

##### Rettifica.

**Venta S.A. Lugano, a Lugano (FUSC. del 15 settembre 1964, N° 214, pagina 2785).** Nella facoltà di rappresentanza della società, per errore venne menzionato Dr. Marco Büesch, al posto di Dr. Max Wismer, da Lucerna, in Altdorf (Uri).

16 settembre 1964.

**Società Cooperativa di consumo di Breno, a Breno (FUSC. dell'8 maggio 1953, N° 105, pagina 1129).** Agostino Merlo, già presidente; Luigi Notari, già vice-presidente, dimissionari, e Giuseppe Giani, già segretario, decesso, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Giovanni Brignoni, da ed in Breno, è stato nominato presidente, Franco Brignoni, da Breno, in Fescoggia, segretario del consiglio d'amministrazione. Italo Postizzi, da Croglia, in Breno, è stato nominato direttore della società, tutti con firma collettiva a due.

16 settembre 1964. Impianti condizionamento aria, ecc.

**Eugenio Pfister S.A., a Lugano (FUSC. del 22 agosto 1963, N° 195, pagina 2433).** Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 14 agosto 1964, la società ha deciso di trasferire la sede sociale a Barbengo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: uffici propri.

17 settembre 1964. Antichità, ecc.

**E. & A. Birth-Gramm, a Manno, società in nome collettivo (FUSC. del 25 aprile 1957, N° 95, pagina 1957).** La sede della società è trasferita a Lamone come pure il domicilio dei soci Ernst Birth-Gramm e Alice Birth-Gramm. Ostacolo.

17 settembre 1964. Immobili, ecc.

**Immobiliare Cava S.A., a Paradiso (FUSC. del 14 maggio 1963, N° 111, pagina 1402).** Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Oscar Tagliabue, presidente, che cessa di firmare quale amministratore unico e Alice Rubitschung, da Basilea, in Castagnola, membro, ambedue con firma abbinata a due.

#### Distretto di Mendrisio

15 settembre 1964.

**Vitaliano e Maria-Pia Cambi, Maglieria Laura, in Chiasso.** Vitaliano Cambi, cittadino italiano, in Chiasso, e Maria-Pia Cambi, moglie di Vitaliano nata Soldini, da Lugano, in Chiasso, hanno costituito, a partire dalla sua iscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo. Maglieria. Recapito: via Emilio Bossi 11.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Lausanne

14 septembre 1964.

**Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 16 juillet 1964, page 2198).** L'administrateur Adrien Jaunin est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur Charles Seidel, de Zurich, à Pully (inscrit sans signature), est nommé président, avec signature collective à deux.

16 septembre 1964. Métallurgie.

**Zwahlen & Mayr S.A., à Prilly, métallurgie (FOSC. du 10 août 1960, page 2367).** Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux avec un autre administrateur ou avec le directeur ou le directeur-adjoint: Gustave Louis Chapuis, de Romanel s. Lausanne, à Vallorbe, et Alfred Gisleng, de Gossau (Zurich), à Pully. Procuration collective à deux avec le directeur ou le directeur-adjoint ou un autre fondé de procuration est conférée à Jacques-Charles Galletti, de Vionnaz (Valais), à Renens.

16 septembre 1964. Papiers peints.

**R. Détago, à Lausanne, représentation et commerce de papiers peints (FOSC. du 26 novembre 1958, page 3154).** Nouvelle adresse: avenue de Beaulieu 13.

16 septembre 1964.

**Prodits Gastronomiques S.A., à Lausanne (FOSC. du 13 mai 1963, page 1384).** L'administrateur Marcel Bossy est démissionnaire; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Andrée Miglianico, de Sigriswil (Berne), à Renens. Félix Miglianico, de France, à Renens, est nommé directeur avec signature individuelle.

16 septembre 1964.

**Garage du Bois de Vaux S.A., à Lausanne (FOSC. du 21 septembre 1954, page 2419).** L'administrateur Charles Thévenaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Charles Bocksberger, de Malapalud, à Lausanne, président, et Andrée Bocksberger, de Malapalud, à Lausanne. Charles Bocksberger n'est plus directeur; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

16 septembre 1964. Papeterie, librairie.

**G. Hintermeister, à Lausanne. Chef de la maison: Gottlieb Hintermeister, allié Moore, de Winterthur, à Paudex. Exploitation d'une papeterie et librairie à l'enseigne «Papeterie et Librairie Haldimand». Rue Haldimand 15.**

16 septembre 1964.

**Société de gérance des fonds de placement Domus S.A. (Verwaltung der Anlagefonds Domus A.G.) (Amministrazione dei fondi d'investimento Domus S.A.), à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 11 septembre 1964. But: la création et la gestion de fonds de placements mobiliers ou immobiliers en Suisse et à l'étranger. La société peut effectuer toutes opérations mobilières ou immobilières s'y rapportant. Elle peut notamment acquérir en son nom, pour le compte de fonds qu'elle gère les immeubles qui ne sont pas la propriété de sociétés immobilières. Capital: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 5 à 9 membres, composé de: Philippe Dudan, de Grandcour, à Lausanne, président; André Broenimann, de Peseux, à Riehen, vice-président; Enrico Franzoni, de Locarno, à Muraltio, à Sainte-Croix, à Lausanne, et Peter Hefti, de et à Schwanden. La société est engagée par la signature individuelle du président et du vice-président. Bureaux: place St-François 11 (chez Philippe Dudan, avocat).**

16 septembre 1964. Clôtures.

**Clutura S.A., à Lausanne. Clôtures de tous genres (FOSC. du 2 août 1963, page 2262).** Procuration collective à deux est conférée à Charles Bieri, de Langnau (Berne), à Renens.

#### Bureau de Morges

14 septembre 1964. Ferblanterie.

**Jean Richard, à Morges. Le chef de la maison est Jean Richard, d'Epalinges, à Lausanne. Entreprise de ferblanterie, couverture, appareillage et tous travaux annexes. La maison confère procuration individuelle à Jean-Jacques Richard, d'Epalinges, à Chigny sur Morges. Adresse: rue de la Gare 30.**

14 septembre 1964.

**Usines métallurgiques pour Alliages spéciaux S.A. (UMAS) [Metallwerke für Spezial Legierungen A.G. (UMAS)] [Special Metals and Alloys Manufacturing Co Ltd (UMAS)], à Saint-Sulpice (FOSC. du 26 mars 1962, N° 71, page 896).** Les administrateurs José Hassid, Marc Santarelli et George Morgan Hartley, démissionnaires, sont radiés; leurs pouvoirs sont éteints.

14 septembre 1964.

**Fiduciaire Clivaz et Stoudmann, à Chavannes-Renens. René Clivaz, de Randogne, à Lausanne, et Roger Stoudmann, de Bussy sur Morges, à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1964. Organisation et tenue de comptabilités, expertises comptables, affaires fiscales. Adresse: rue Centrale 30, à Chavannes-Renens.**

#### Bureau de Payerne

16 septembre 1964. Eaux minérales, etc.

**Henniez-Lithinée S.A., à Henniez (FOSC. du 9 mars 1964, page 763), exploitation de sources, vente d'eaux minérales, etc. Walter Meier, d'Obervillingen (Zurich), à Zurich, a été nommé administrateur; il signe collectivement avec le président Henri Guhl (inscrit).**

#### Bureau de Rolle

16 septembre 1964.

**Syndicat d'élevage de Gilly, à Gilly, société coopérative (FOSC. du 6 novembre 1953, N° 259, page 2667).** Le comité est actuellement composé comme suit: John Michon, président (jusqu'ici inscrit en qualité de vice-président); Roger Delapierre, de et à Gilly, vice-président (nouveau); Ernest Parnelin, de et à Bursins, secrétaire-caissier (nouveau). Ernest Cartier et Robert Rossier ne font plus partie du comité; leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

#### Bureau de Vevey

16 septembre 1964. Plâtrerie, peinture.

**Robert Coigny S.A., à La Tour-de-Peilz. Selon acte authentique et statuts du 15 septembre 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exécution de tous travaux de plâtrerie et de peinture et autres travaux semblables ou similaires, ainsi que l'achat et la vente de tous produits s'y rattachant. La société peut assumer des participations dans toutes entreprises et dans toutes opérations immobilières. Elle peut acheter, vendre,**



construire, louer et gérer tous biens mobiliers et immobiliers. Elle reprendra de «R. Coigny et R. Schira», société en nom collectif en liquidation, à La Tour-de-Peilz, suivant inventaires qui seront établis ultérieurement, divers matériel, véhicule et marchandises pour un montant total de fr. 52 000 au maximum. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, nominatives, de fr. 1000, entièrement libérées en espèces. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, lorsque la loi le prescrit, ou par lettre recommandée aux actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Coigny, de Champ-tauroz, à La Tour-de-Peilz, est président, et Yvette Coigny, de Champ-tauroz, à Vandoeuvres (Genève), est secrétaire. Ils signent individuellement. Adresse de la société: rue de l'Ancien Stand 3, chez le président.

16 septembre 1964. Produits alimentaires.  
Produits Findus S.A. (Findus Produkte A.G.) (Findus Products Ltd), à Vevey, société anonyme (FOSC. du 17 février 1964, page 497), produits alimentaires, etc. Hamish Andreea Souter, de Grande Bretagne, à Chardonne, est sous-directeur, avec signature collective à deux.

#### Bureau d'Yverdon

14 septembre 1964. Commerce de bétail.  
Ernest Buhler-Bertolini, à Yverdon (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2472). Par jugement du président du Tribunal du district de Lausanne du 10 août 1964, maintenu par arrêt de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal du 10 septembre 1964, le titulaire Ernest Buhler-Bertolini, domicilié à Lausanne, a été déclaré en état de faillite.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

14. September 1964.  
Darlehenskasse Visp, in Visp, Genossenschaft (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1948). In der Generalversammlung vom 6. April 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Mitglieder haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie haben einen Genossenschaftsanteil von nun Fr. 200 zu übernehmen und sind ausserdem zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern die Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist.

14. September 1964. Lebensmittel, Mercerie.  
Alex Wyss, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Alex Wyss, von und in Grächen. Verkauf von Lebensmitteln und Merceriewaren.

14. September 1964. Radioapparate usw.  
Lucien Cappe-Anthamatten, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Lucien Cappe, französischer Staatsangehöriger, in Visp. Verkauf und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten. Bahnhofstrasse.

14. September 1964.  
Darlehenskasse Simplon-Dorf, in Simplon-Dorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1962). In der Generalversammlung vom 1. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Mitglieder haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie haben einen Genossenschaftsanteil von nun Fr. 200 zu übernehmen und sind ausserdem zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern die Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist.

15. September 1964.  
Raymund Andenmatten, Hotel Hannigalp, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Raymund Andenmatten, von und in Grächen. Betrieb eines Hotels.

15. September 1964. Pension.  
Julius Andenmatten, in Grächen, Betrieb der «Pension Hannigalp» (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1957). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

15. September 1964.  
Darlehenskasse Törbel, in Törbel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1961). Der Aktuar Heinrich Juon ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar ist Viktor Hosennen, von und in Törbel, in die Verwaltung gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

16. September 1964.  
Oberwalliser Ausstellung, in Mörel, Genossenschaft, Förderung von Gewerbe, Handel, Industrie und Landwirtschaft durch Veranstaltung von Ausstellungen (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1960). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Dr. Paul Biderbost, Präsident, und Josef Zinner, Aktuar-Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Domizil befindet sich nun bei Theo Franzen.

16. September 1964.  
Darlehenskasse Embd, in Embd, Genossenschaft (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1962). In der Generalversammlung vom 1. März 1964 hat die Genossenschaft ihre Statuten teilweise geändert. Die Mitglieder haften wie bisher unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie haben einen Genossenschaftsanteil von nun Fr. 200 zu übernehmen und sind ausserdem zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteiles und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern die Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

#### Bureau de St-Maurice

15 septembre 1964.  
Caisse de crédit mutuel de Leytron, à Leytron, société coopérative (FOSC. du 12 juin 1962, page 1719). L'assemblée générale du 14 mars 1964 a modifié les statuts de la société: les parts sociales sont de fr. 200; les associés peuvent être appelés à faire des versements supplémentaires et répondent solidairement des engagements sociaux.

15 septembre 1964.  
Rabotage et séchoir du Rhône S.A., à Evionnaz (FOSC. du 31 août 1964, page 2639). Par acte authentique du 10 septembre 1964, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société et porté son capital de fr. 80 000 à fr. 200 000 par l'émission de 120 actions nominatives de fr. 1000, entièrement versées. Le capital social est ainsi de fr. 200 000; il est entièrement libéré et divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Nouvelle raison sociale: Rabotage et commerce de bois du Rhône S.A.

15 septembre 1964.  
Cercle radical démocratique de Fully S.A., à Fully (FOSC. du 27 octobre 1960, page 3069). Armand Bender et Fernand Boson sont démissionnaires; leurs signa-

tures sont radiées. Maxime Boson et Roger Luisier, jusqu'ici membres, sont vice-président et secrétaire. Comme le président, ils ont la signature collective à deux. Nouveaux membres sans signature: Noël Vérollet et Etienne Bender, les deux de et à Fully.

15 septembre 1964. Appareillage, ferblanterie, etc.  
Jérémie Grillet, à Martigny, appareillage, ferblanterie, etc. (FOSC. du 10 mars 1938, page 548). La raison est radiée par suite de constitution d'une société anonyme.

15 septembre 1964. Chauffages centraux.  
Fuglistaler, à Collombey-Muraz, chauffages centraux (FOSC. du 1<sup>er</sup> août 1963, page 2252). La raison est radiée par suite de constitution d'une société anonyme.

15 septembre 1964. Chauffages centraux, installations sanitaires, etc.  
Otto Fuglistaler, Grillet S.A., à Collombey-Muraz. Selon acte authentique, statuts et conventions d'apports du 14 septembre 1964, il a été fondé, sous cette dénomination, une société anonyme visant les chauffages centraux, installations sanitaires, appareillage, couverture et toutes opérations convergentes, la participation à d'autres entreprises semblables, et les affaires immobilières. Jérémie Grillet, à Martigny, apporte à la société, selon liste annexée aux statuts, de l'outillage et du matériel de la branche; l'apport, accepté pour fr. 5000 est payé par la remise à l'apporteur de 5 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Otto Fuglistaler, à Collombey-Muraz, apporte l'actif et le passif de son exploitation individuelle selon bilan au 24 avril 1964. L'actif (caisse, débiteurs, travaux, marchandises, titres, machines, outillage, matériel roulant et banque) étant de fr. 220 762.30 et le passif à l'égard des tiers de fr. 143 327.83 l'actif net est de fr. 77 434.47. L'apport est accepté pour ce prix, en paiement partiel duquel il est remis à l'apporteur 45 actions de fr. 1000 de la société, entièrement libérées. Le capital social de fr. 50 000 ainsi entièrement libéré est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe social de publicité, ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'Otto Fuglistaler, d'Oberwil (Argovie), à Collombey-Muraz, président, et Jérémie Grillet, de Troistorrens, à Martigny, secrétaire, qui signent collectivement. Adresse de la société: Collombey.

15 septembre 1964.  
Banque Suisse d'Epargne et de Crédit, succursale de Martigny (FOSC. du 24 juin 1964, page 1958), société anonyme de siège principal à St-Gall. Le fondé de procuration Robert Merkle est domicilié à Zurich.

16 septembre 1964. Biens mobiliers et immobiliers, prêts.  
Missan S.A., précédemment à Genève (FOSC. du 7 janvier 1964, page 19). Par acte authentique du 19 août 1964, l'assemblée générale a modifié les statuts et transféré le siège de la société à Bagnes. Elle a adopté la nouvelle raison sociale Tidstrand S.A. (Tidstrand Ltd) (Tidstrand A.G.). La société a pour but l'achat, la gestion, la vente, la mise en valeur de tous biens immobiliers et mobiliers, et l'octroi de prêts; elle agit pour son compte ou celui de tiers et peut faire toutes opérations commerciales et financières en rapport avec son but. Les statuts originaux datent du 19 décembre 1963. Le capital social, dont fr. 20 000, sont versés, est de fr. 50 000 et divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Les convocations se font par lettres recommandées et les publications par la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Bertrand de Mural est démissionnaire; sa signature est radiée; il est remplacé comme unique administrateur par Ann-Charlotte Giroud, de Martigny, à Bagnes, qui signe individuellement. Bureaux: Verbier, chalet Les Lupins.

16 septembre 1964.  
Caisse de crédit mutuel de Vouvy, à Vouvy (FOSC. du 26 juillet 1961, page 2190). L'assemblée générale du 14 mai 1964 a modifié les statuts de la société: les parts sociales sont de fr. 200; les associés peuvent être appelés à des versements supplémentaires et répondent solidairement des engagements sociaux. (Société coopérative).

#### Bureau de Sion

31 août 1964. Stores.  
Devanthéry Rémy, à Réchy. Le chef de cette maison est Rémy Devanthéry, de Chalais, à Réchy. Fabrication et commerce de stores en tous genres.

14 septembre 1964. Confection pour dames.  
Eggs Jeannette, à Sierre. Le chef de cette maison est Jeannette Eggs, de Mur (Vaud), à Sierre. Exploitation d'un magasin de confection pour dames, sous l'enseigne «La Boutique». Rue du Général Guisan 14.

14 septembre 1964. Machines, etc.  
Carhofer S.A. succursale de Sion, à Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Carhofer S.A.», avec siège à Veytaux et dont le but est l'achat, la vente, la représentation de machines et matériels pour entreprises et industries, inscrite sur le registre du commerce de Vevey le 26 décembre 1952 (dernière publication FOSC. du 29 juillet 1963, page 2219), a, suivant décision de son conseil d'administration du 1<sup>er</sup> septembre 1964, créé une succursale à Sion. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Emil-Otto Alder, de Herisau, à Veytaux, administrateur, et par la signature individuelle de René Alder, de Herisau (Appenzell Rh.-Ext.), à Veytaux, directeur. Domicile légal et bureaux: c/o Charles Alder, rue des Portes Neuves 20.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

16 septembre 1964. Café.  
Walter Ménétrey, au Landeron, commune de Landeron-Combes, exploitation du café de la Tour (FOSC. du 16 octobre 1959, N° 241, page 2842). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

#### Genf - Genève - Ginevra

31 août 1964.  
Parmentier & Cie, Culture de Champignons, à Lancy, société en commandite (FOSC. du 6 septembre 1961, page 2602). Nouvel associé commanditaire: Jean-Claude Parmentier, de France, à Plan-les-Ouates, avec une commandite de fr. 2400. Procuration collective à deux a été conférée à ce dernier.

14 septembre 1964.  
Electron T.V. SA, à Lancy, société anonyme. Date des statuts: 8 septembre 1964. But: importation, exportation, commerce et montage d'appareils dans le domaine de l'électronique ainsi que d'appareils de télévision, de radio, de transistors et de tous appareils similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 30 actions de fr. 1000, au porteur, et 200 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du



commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Gerber, de Sumiswald (Berne), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: place du Premier-Août, Grand-Lancy.

15 septembre 1964. Commerce de vêtements pour dames, etc. P. Barrelet, à Genève, commerce de vêtements pour dames, etc., en faillite (FOSC. du 28 février 1964, page 644). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 septembre 1964. Matières plastiques, etc. Polycarbon SA, à Genève, matières plastiques, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 28 octobre 1963, page 3050). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

15 septembre 1964. Bâtiment et travaux publics. Dalberto SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment et des travaux publics (FOSC. du 16 janvier 1964, page 134). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 août 1964.

15 septembre 1964. Conseil en matière économique et commerciale, etc. Inter-Management Company Limited in Liquidation (Inter-Management Société Anonyme en liquidation) (Inter-Management Aktiengesellschaft in Liquidation), à Genève, conseils en matière économique et commerciale, etc. (FOSC. du 30 avril 1964, page 1363). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 21 juillet 1964.

15 septembre 1964. Camionnage, etc. Sage et Clerc, à Carouge, camionnage, manutention, récupération de déchets industriels, société en nom collectif (FOSC. du 29 avril 1963, page 1223). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 septembre 1964. Horlogerie-bijouterie. G. Meier, à Genève, commerce d'horlogerie-bijouterie à l'enseigne «Centre-Rive» (FOSC. du 8 juin 1964, page 1779). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

15 septembre 1964. Horlogerie-bijouterie. Mme A. Meier, à Genève. Chef de la maison: Annelise Meier née Brandstetter, de Bulach (Zurich), à Lancy, autorisée par son mari Gottlieb Meier, dont elle est séparée de biens. Commerce d'horlogerie-bijouterie à l'enseigne «Centre-Rive», 6, rue Pierre-Fatio.

15 septembre 1964. Denrées alimentaires, etc. «Clarene» Amadiou & Phéne, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 septembre 1964. Associées: Jeannine Amadiou née Müller, de Sigriswil (Berne), à Jouxten-Mézery (Vaud), autorisée par son mari Maxime Amadiou, et Danielle Phéne née Müller, de Sigriswil (Berne), à Onex, autorisée par son mari Jack Phéne. Importation, exportation et commerce en gros et demi-gros de denrées alimentaires, conserves, produits surgelés, volailles et gibier. 28 bis, rue de Lausanne.

15 septembre 1964. Caisse de Crédit Mutuel de Thônex, à Thônex, société coopérative (FOSC. du 8 août 1961, page 2317). Le montant des parts sociales a été porté à fr. 200. Statuts modifiés le 10 avril 1964.

15 septembre 1964. Apéritifs, etc. Société Anonyme pour l'exploitation des marques «Berger», à Genève (FOSC. du 12 octobre 1959, page 2797). But modifié: exploitation et mise en valeur, dans le monde entier, à l'exception de la France et de ses territoires d'outre-mer, des marques «Berger» relatives à l'alimentation liquide et aux apéritifs à base d'anis, connus sous le nom de «Berger». Statuts modifiés le 25 août 1964.

15 septembre 1964. Produits pharmaceutiques. Biosedra SA pour l'exploitation des procédés et marques des Laboratoires Biosedra, à Paris, à Genève, produits pharmaceutiques (FOSC. du 18 mars 1959, page 802). Albert Rossi (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Chevassus, de Naters (Valais), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

15 septembre 1964. Société Immobilière Avenue de Champel N° 21, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mars 1962, page 752). Jacques Ricci et Jean-Pierre Habel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Filipinetti, de Carouge, à Genève, président; Jean Naef (inscrit) nommé secrétaire, et Jean Hauck, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

15 septembre 1964. Equipement et matériel électrique, etc. International General Electric SA, à Genève, achat, assemblage et vente de tout équipement et matériel électrique, etc. (FOSC. du 29 juin 1964, page 2006). Donald Mac Innes n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John-L. Schaffner, des USA, à New-York (USA), est président et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle.

15 septembre 1964. Centrales électriques nucléaires, etc. International General Electric Operations SA, à Genève, construction, montage et entretien de centrales électriques nucléaires, etc. (FOSC. du 30 juin 1961, page 1898). Donald Mac Innes n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John-L. Schaffner, des USA, à New-York (USA), est président et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle.

15 septembre 1964. Immeubles. SI Rue de la Filature N° 26, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 février 1961, page 340). Jean Rey-Bellet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri Grivel, de Genève, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 septembre 1964. Société de Gares Frigorifiques, Ports, Francs et Glacières de Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13 juillet 1961, page 2042). Mirto Lombardi (décédé) et Hans Dirlewanger ne sont plus administrateurs. Raymond Wavre, directeur (inscrit), maintenant domicilié à Versoix, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Stéphane Mermier, de France, à Paris, et Louis Candolfi, de Genève, à Berne, sont membres du conseil d'administration sans signature sociale.

15 septembre 1964. Produits bruts ou manufacturés, etc. Lavaeolara SA, à Genève, commerce de produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC. du 21 mai 1963, page 1494). Procuration individuelle a été conférée à Guido Beerli, de Balterswil (Thurgovie), à Zurich.

15 septembre 1964. Transports, etc. Véron, Grauer SA, à Genève, maison de transports terrestres, etc. (FOSC. du 27 mai 1963, page 1550). Alois Gilliéron et Armand Ricolfi-Doria ne sont plus administrateurs. Pierre Leblanc, de France, à Rouen (France), et Jean-Marie Dubouloz (jusqu'ici fondé de pouvoir) sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Serge Musnier et Louis Rivoire (inscrits) signent dorénavant collectivement à deux.

15 septembre 1964. Exploitation de restaurants, etc. Chungsi SA, à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 3 septembre 1964. But: exploitation de tous restaurants en Suisse et, accessoirement, importation, exportation, achat, vente et représentation de tous produits manufacturés ou non, de toutes matières premières et marchandises, notamment dans le domaine des textiles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert Hertzschuch, de Cologny, à Carouge, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, rue Jacques-Grosselin, chez Albert Hertzschuch.

15 septembre 1964. Oléoducs, gazeducs, etc. Sigesto SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 3 septembre 1964. But: étude, essai, mise en marche, gestion et exploitation d'oléoducs, gazeducs, dépôts, installations pétrolières, portuaires et aéroportuaires, concernant le stockage, le transport et la distribution de pétrole brut, de produits finis et de tous produits susceptibles d'être transportés par canalisation. La société n'exercera pas d'activité dans le canton de Genève sauf celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Jean Gueydon de Dives, de France, à Paris, président; Etienne de Rham, de Giez (Vaud), à Cologny, vice-président; Georges Chaliar, de Genève, à Carouge, secrétaire; Jacques Vincent-Genod, de France, à Celle-Saint-Cloud près Paris, délégué, et Gilbert Grenier, de et à Genève. Signature: individuelle de Jean Gueydon de Dives, président; Jacques Vincent-Genod, délégué, ou d'Armando Moschetti, d'Italie, à Milan (Italie), directeur, ou collective à deux d'Etienne de Rham, Gilbert Grenier et Georges Chaliar, administrateurs. Domicile: 6, rue d'Hollande, chez la Banque de Paris et des Pays-Bas, à Paris, succursale de Genève.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Standard Investment AG., Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Standard Investment AG, Chur, vom 18. September 1964, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 5 600 000.— auf Fr. 700 000.— beschlossen durch Rückzahlung von je Fr. 700.— auf 7000 Inhaberaktien und Reduktion des Nominalwertes jeder Aktie von Fr. 800.— auf Fr. 100.—, gestützt auf den Bericht der Revisita Treuhand AG, Chur, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Die Standard Investment AG, Chur, gibt ihren Gläubigern im Sinne von Art. 733 OR bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft in Chur Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 223<sup>3</sup>)

Chur, den 18. September 1964.

Standard Investment AG:  
Der Verwaltungsrat.

### Paridia GmbH in Liq., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1964 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Alpenstrasse 12 (c/o Moneta AG), Zug, anzumelden. (AA. 220<sup>3</sup>)

Zug, den 10. September 1964.

Die Liquidatoren.

### Société Anonyme de Dépôts et de Participations, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

#### Deuxième publication

Suivant procès-verbal du 15 septembre 1964, l'assemblée générale des actionnaires a voté la dissolution de la société. Les créanciers de celle-ci sont priés de produire leurs créances, avec envoi des justificatifs, au liquidateur de la société, Monsieur Fernand Reyrenn, rue Diday 8, à Genève. (AA. 221<sup>3</sup>)

Genève, le 16 septembre 1964.

Le Liquidateur.

#### Extension

du champ d'application de la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne

Le 10 septembre 1964, le Conseil fédéral a approuvé l'arrêté du Conseil d'Etat du 21 août 1964 modifiant celui qui étend le champ d'application de la convention collective de travail pour le commerce de la chaussure de Lausanne. L'arrêté précité est publié dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 22 septembre 1964. Il a effet jusqu'au 31 mars 1965. (AA. 224)

Lausanne, le 17 septembre 1964.

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, 1<sup>er</sup> service.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 205400. Date de dépôt: 13 août 1964, 10 h.  
Home Watch Co. Ltd., 11, rue Pierre à Mazel, Neuchâtel. — Fabrication. —  
Renouvellement de la marque N° 107212. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis de 12 mai 1964.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

# MADIX

Nr. 205401. Hinterlegungsdatum: 19. August 1964, 6 Uhr.  
M. Matzenauer & Co., St. Leonhardstrasse 45, St. Gallen. — Handel. —  
Erneuerung der Marke Nr. 107564. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1964 an.

Papiere und Kartons. (Int. Kl. 16)



Nr. 205402. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1964, 19 Uhr.  
The Coleman Company, Inc., 250 North St. Francis Street, Wichita 1 (Kansas, USA). — Fabrikation und Handel.

Wasserheizvorrichtungen und deren Elemente. (Int. Kl. 11)

# VIT-ROCK

Nr. 205403. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1964, 20 Uhr.  
Cortum Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Spezialfabrik für Kork-  
Isoliermatten, Ueberlingen (Bodensee, Deutschland).  
Fabrikation und Handel.

Isoliermatten und Isolierplatten. (Int. Kl. 17)

# CORTUM

Nr. 205404. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1964, 16 Uhr.  
Esthetic S.A., Gartenstrasse 4, Zug. — Fabrikation und Handel.

Kosmetisches Produkt. (Int. Kl. 3)

# NAIL-FORCE

Nr. 205405. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1964, 16 Uhr.  
Esthetic S.A., Gartenstrasse 4, Zug. — Fabrikation und Handel.

Kosmetisches Produkt. (Int. Kl. 3)

# QUICK-SLIMMING SVELT-EMULSION

N° 205406. Date de dépôt: 7 juillet 1964, 18 h.  
P. C. Rettig & Co., Nunnegatan 4, Åbo (Finlande).  
Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs: allumettes. (Cl. int. 34)

# VAN KEMP

Nr. 205407. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1964, 18 Uhr.  
Park & Tilford, 1290 Avenue of the Americas, New York 10019 (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Färbemittel für Gewebe. (Int. Kl. 2)

# TINTEX

N° 205408. Date de dépôt: 8 juillet 1964, 17 h.  
Nevil Enterprises, Inc., Statler Hotel Buffalo, New York 14202 (New York, USA). — Fabrication et commerce.

Dispositif d'étalage. (Cl. int. 20)

# SPACENAUT ASTRONAUTE

Nr. 205409. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1964, 17 Uhr.  
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

# UNILACTEEN

Nr. 205410. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1964, 17 Uhr.  
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

# UNILAGON

Nr. 205411. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1964, 17 Uhr.  
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

# UNIPAN

Nr. 205412. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1964, 17 Uhr.  
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

# UNIREUMAL

Nr. 205413. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1964, 17 Uhr.  
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

# UNISPIRON

Nr. 205414. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1964, 17 Uhr.  
Lovida AG, Bahnhofstrasse 42, Chur (Graubünden).  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

# UNISPORIN

Nr. 205415. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1964, 9 Uhr.  
Flea Chappuis-Keller, Forsterstrasse 68, Zürich 7. — Handel.

Kunststoffe in Platten, Stäben und in profilierten Stücken. Lagerbuchen, Gleitbuchen und Gleitwellen und -schienen aus Kunststoff. Bandsägeführungen und -ersatzteile. Schärf- und Schränkmaschinen. (Int. Kl. 7, 17)

# CHACO

Nr. 205416. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 20 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Fasern aller Art; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, insbesondere Regen- und Sportbekleidung, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe. (Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

# PLUVIREX

Nr. 205417. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 20 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Fasern aller Art; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, insbesondere Regen- und Sportbekleidung, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe. (Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

# PIOFOB



Nr. 205418. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 20 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Fasern aller Art; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, insbesondere Regen- und Sportbekleidung, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe.  
(Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

## PIOGAL

Nr. 205419. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 20 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Fasern aller Art; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, insbesondere Regen- und Sportbekleidung, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe.  
(Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

## PIOLON

Nr. 205420. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 20 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Fasern aller Art; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, insbesondere Regen- und Sportbekleidung, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe.  
(Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

## PLUDOR

Nr. 205421. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 20 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Fasern aller Art; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, insbesondere Regen- und Sportbekleidung, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe.  
(Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

## PLUFORT

Nr. 205422. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1964, 20 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Seile, Zelte, Planen, Segel, Säcke; Polstermaterial; Fasern aller Art; Garne, Fäden und Zwirne aus Fasern aller Art; Webstoffe, gewirkte und gestrickte

Textilwaren, nicht gewobene Textilstoffe, Filze; Bett- und Tischdecken, Vorhänge, Wandbespannungen, Netze; Herren-, Damen- und Kinderbekleidungsstücke und Unterwäsche, insbesondere Regen- und Sportbekleidung, Strümpfe und Socken; Teppiche, Bodenbeläge; Folien, Schaumstoffe.  
(Int. Kl. 17, 22 bis 25, 27)

## PLUIFORT

Nr. 205423. Date de dépôt: 23 juillet 1964, 22 h.  
Looping S.A., 8, rue de la Gare, Corelles (Neuchâtel).  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties; bracelets de montres; bijouterie. (Cl. int. 14)

## HEBDOMATIC

Nr. 205424. Hinterlegungsdatum: 3. August 1964, 19 Uhr.  
Sullana AG (Sullana S.A.) (Sullana Ltd.), Sihlquai 266/268, Zürich 5.  
Fabrikation und Handel.

Zigaretten und Tabakfabrikate aller Art. (Int. Kl. 34)

## SULLANA OVERSEA

Nr. 205425. Hinterlegungsdatum: 5. August 1964, 17 Uhr.  
Max Voegeli, Brunnen (Ingenbohl, Schwyz).  
Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 108403. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. August 1964 an.

Einrichtungen für elektrische, Kräuter-, Sauerstoff- und Kohlensäurebäder, Badezusätze, Einsätze für Badewannen. (Int. Kl. 3, 5, 11)

## HELLERBAEDER

Nr. 205426. Hinterlegungsdatum: 10. August 1964, 20 Uhr.  
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, Wollhusen (Luzern).  
Fabrikation und Handel.

Düngemittel. (Int. Kl. 1)

## FLORTONIC

Nr. 205427. Hinterlegungsdatum: 15. August 1964, 5 Uhr.  
Synpharma AG Apothekerinteressengemeinschaft, Uzwil (St. Gallen).  
Fabrikation. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 107441. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1964 an.  
Kalzium- und vitaminhaltige Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

## CALCIVIT

Nr. 205428. Hinterlegungsdatum: 17. August 1964, 8 Uhr.  
Marcel Helfer, Gasometerstrasse 31, Zürich 5. — Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

## HELFORA

### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

#### Diplomatische Vertretungen. — Représentations diplomatiques

Seine Exzellenz Herr Javier Perez de Cuellar hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Peru bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Cheed Sreshthaputra hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Thailand bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Tadeusz Kropczynski hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Polen bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht. 220. 22. 9. 64.

Son Excellence M. Jarier Perez de Cuellar a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Pérou près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Cheed Sreshthaputra a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Thaïlande près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Tadeusz Kropczynski a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Pologne près la Confédération suisse. 220. 22. 9. 64.

#### Die Lage in der Industrie und im Baugewerbe

(2. Quartal 1964)

In Heft 8 der monatlich erscheinenden Volkswirtschaft sind die Ergebnisse der Fremdenverkehrsstatistik vom Winterhalbjahr 1963/64 publiziert. Darnach hat sich die Gesamtzahl der Uebernachtungen in den Hotels, Motels, Gasthöfen und Pensionen gegenüber dem Wintersemester 1962/63 um 240 000 oder 2,3 Prozent auf 10 1/2 Millionen erhöht. Dieser Zuwachs beruht auf der günstigen Entwicklung des Fremdenverkehrs aus dem Ausland, so vor allem auf dem regen Zustrom von Reisenden aus Frankreich (+ 147 000 oder 12%) und Belgien/Luxemburg (+ 74 000 oder 29%). Eine interessante Zusammenstellung über die Entwicklung des winterlichen Fremdenverkehrs in den letzten fünf Jahren zeigt unter anderem, dass die Gesamtfrequenz gegenüber dem Wintersemester 1958/59 eine Zunahme um 31 Prozent aufweist, wobei die Gäste aus Frankreich mit einer Steigerung um 90 Prozent wiederum die höchste Quote verzeichnen.

Das gleiche Heft vermittelt jeden Monat eine reiche Fülle von weiteren Daten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft, wie z. B. über die Lage in der Industrie und im Baugewerbe, über den Arbeitsmarkt (Fremdarbeiter, Vermittlungstätigkeit der Arbeitsämter), über den Aussenhandel und den Geldmarkt usw. usw.

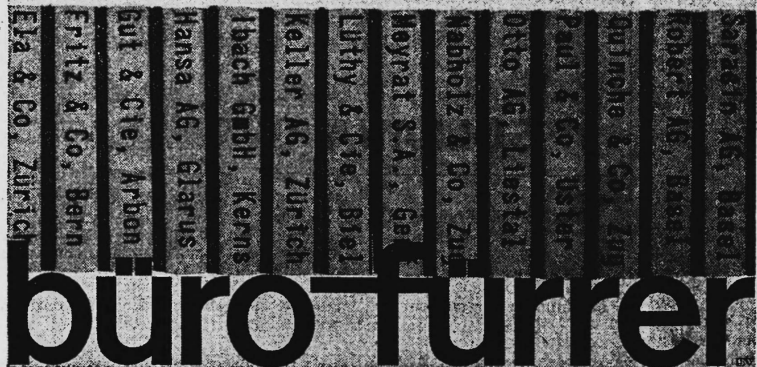
Der Augustausgabe ist auch die vierteljährliche Beilage der Kommission für Konjunkturbeobachtung beigegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.50; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 12.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrgangs nachgeliefert werden. Bestellungen für Abonnemente sind an das zuständige Postamt zu richten. Einzelnummern können beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, 3000 Bern, Postcheckrechnung 30-520, bezogen werden.

# Registaturen

Vetro-Registatur-Systeme: zeit- und platzsparend, übersichtlich und ausbaufähig: Zweckmässig für Betriebe jeder Grösseordnung und aller Branchen. Nutzen Sie unsere Erfahrung bei der Einrichtung Ihrer Registatur. Büro-Fürer, Zürich, Möbel, Registaturen, Kartelen: Tödi-Strasse 48, Telefon 051/271690.

Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13



## NEU-JAHRS-KARTEN

ob traditionell  
humoristisch  
oder modern

Sicher finden Sie in unserer vielseitigen Kollektion eine Karte, die Ihnen gefällt. Verlangen Sie diese einmal zur Ansicht. Sie werden überrascht sein von der godiagenen Auswahl.

Bitte, bestellen Sie frühzeitig, damit wir dem Firmee- oder Textendruck spezielle Sorgfalt widmen können.

## Landolt-Arbenz

Zürich, Bahnhofstrasse 65, Tel. 23 97 57

## Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 16. September 1964 über

### Albert Madörin-Ryser

geb. 1905, Gipsermeister, von Itingen (BL), in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 28. August 1964, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 19. Oktober 1964 bei der Gemeindeganzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Schweiz. Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 518 ff. ZGB).

Aarau, den 16. September 1964

Bezirksgericht

**NATIONAL**  
REBUILT

Direkt importiert aus USA...

Buchungsautomaten  
Statistikmaschinen  
Schaltermaschinen  
Registrierkassen

REBUMA SUTER AG  
Uetlibergstr. 350  
Zürich / 051/336636

bis 50% billiger als neue  
Günstige Preise für  
Service und Unterhalt

## Inserate

im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!

**RN Pendogliss®**  
Hänge-Gleitkartel



Rüegg-Naegele & Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation  
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

## Bremgarten-Dietikon-Bahn AG.

(Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon)

### Ordentliche Generalversammlung

Mittwoch, den 7. Oktober 1964, 17.00 Uhr, im Hotel Krone in Bremgarten

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz 1963 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsgorgane.
3. Beschlussfassung über Kredit für die Beteiligung der Bahn an die Rollmaterialkosten

1. Teilprogramm (Fr. 400 000.-).

Rechnungen, Geschäftsbericht und Revisorenbericht liegen ab 28. September 1964 im Betriebsbüro in Bremgarten auf, wo auch Stimmabgabe und gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden können.

Bremgarten, 16. September 1964

Namens des Verwaltungsrates:  
der Präsident: Dr. Eugen Meier

## Laboratoires Sauter S.A.

Le dividende pour l'exercice 1963 est payable dès aujourd'hui à notre caisse contre remise des coupons N° 27 pour les actions N° 1 à 2400 et N° 22 pour les actions N° 2401 à 5600, sous déduction de l'impôt sur les coupons et de l'impôt anticipé.

Genève, le 18 septembre 1964

Le conseil d'administration

## Todesanzeige

Die S.A. MONDITAL, Internationale Transporte in Chiasso, hat die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschiede ihres Direktors

## Luigi Corti

des Giovanni sel.

in Kenntnis zu setzen und nimmt herzlichen Anteil am Leide der Familie.

Der mustergültigen Tätigkeit des Verstorbenen werden wir ein ständiges Andenken bewahren.

Chiasso, 20. September 1964



Verlangen Sie vom SEAB. unentgeltliche Zueendung von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Insérer dans la  
FOSC. c'est s'as-  
surer le succès.

## Tresor

125x65x55 cm  
mit Innenfach  
günstig zu ver-  
kaufen.

Offerten unter  
Chiffre ZG 1817 an  
Messe-Annoncen,  
8023 Zürich.



Das RN Center zeigt in thematischen Wechselausstellungen, wie Probleme der Büro- und Betriebsorganisation gelöst werden können.

15. September bis 17. Oktober 1964

### Das Sekretariat und das allgemeine Korrespondenzbüro

Sinnvolle Arbeitsplatzgestaltung unter Einbeziehung moderner Büromaschinen. Neue Kombinationsmöglichkeiten der Arbeitsplätze.

Die Ausstellungen sind geöffnet Montag bis Freitag 7.45-12.00 und 13.30-18.30, Samstag 08.00-12.00. Zwanglose, freie Beichtigung.

Rüegg-Naegele Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation Beethovenstr. 49/Am Schanzengraben

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Prochen  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

**LOFTLEIDIR**  
ICELANDIC AIRLINES

Höhere Touristenklasse  
Preis konkurrenzlos

**LUXEMBURG-NEW YORK  
& ZURÜCK FR. 1391.-\***

\* Nachsaison-Preis gültig 9½ Monate pro Jahr. Vom 1. Oktober bis 31. März. Sonderflugschein 21-Tage Fr. 1300.-

Auskünfte durch Ihr Reisebüro. Hauptagent: PAUL BRAUN, GENÈVE



# NCR = National NEU! COMPU-BILLER

Mehrzweckbuchungsautomat mit elektronischer Multiplikation

Zahntag                      Abrechnung  
Lager                        Finanzbuchhaltung  
Fakturierung                Betriebsbuchhaltung  
Fr. 39 750.—

mit **NCR** Organisation  
mit **NCR** Fabrikgarantie  
mit **NCR** Service

|                   |                              |                |
|-------------------|------------------------------|----------------|
| <b>NCR</b> Zürich | Stampfenbachplatz            | ☎ 051/47 40 00 |
| Bern              | Effingerstrasse 15           | ☎ 031/25 40 35 |
| Genève            | route des Acacias            | ☎ 022/42 54 00 |
| Basel             | Innere Margarethenstrasse 25 | ☎ 061/24 44 22 |
| Lausanne          | avenue de la gare            | ☎ 021/22 34 48 |

## Téléphériques Gruyères-Molésion- Vudalla S.A.

Un consortium de banques a souscrit et libéré 2000 actions de Fr. 500.— chacune, au porteur, représentant une

augmentation de capital de Fr. 1 000 000.—

et les offre en souscription publique aux conditions ci-après:

- 1° Les actions nouvelles sont créées joulissance au 1<sup>er</sup> janvier 1965.
- 2° Le délai de souscription expire au 30 septembre 1964.
- 3° Le prix est de Fr. 500.— + l'ombre fédéral: Fr. 510.—
- 4° La libération devra intervenir jusqu'au 2 novembre 1964.

Domiciles de souscription:

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG et ses agences  
UNION DE BANQUES SUISSES, Bulle, Fribourg, et ses sièges  
BANQUE POPULAIRE SUISSE et ses agences  
BANQUE POPULAIRE DE LA GRUYÈRE, Bulle  
IMEFBANK, Bulle, Fribourg et Genève  
BUREAU DES TÉLÉPHÉRIQUES GMV S.A., place de la Gare 1, Bulle  
ÉTUDE DU NOTAIRE H. KÄLIN, Bulle

## La Società anonima ferrovie luganesi, Lugano

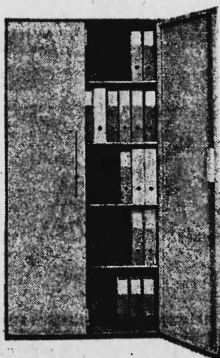
comunica che sono state estratte a sorte per il rimborso N° 18 obbligazioni del prestito ipotecario 4% - 1942 di Fr. 1 300 000.—. Detti titoli saranno rimborsati al loro valore nominale di Fr. 500.— cadauna presso la Banca dello Stato del Cantone Ticino a contare dal 31 dicembre 1964, data dalla quale cesserà la decorrenza degli interessi.

Numeri estratti: 26, 69, 207, 264, 295, 356, 363, 406, 494, 642, 716, 742, 744, 821, 840, 905, 908, 965.

Lugano, 19 settembre 1964.

Il consiglio d'amministrazione.

## STAHL-FLÜGELTÜRSCHRANK



Sofort lieferbar!

Erstklassiges Schweizer Fabrikat.  
Anstrich: hellgrau/dunkelgrau.  
Solide Stahlrahmen-Konstruktion.  
Stangenverschluss mit verchromtem Griff.  
Tafelare verstellbar, 33×94 cm.  
Auf Wunsch mit Gerderobe.  
Grösse: 185×95×38 cm.

Preisabschlag

wegen Gross-Serien-Fabrikation

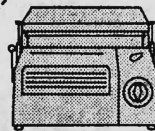
nur noch Fr. 350.—

**BÜRO-MEIER**

Zürich: Löwenstr. 19, Tel. (051) 23 00 50  
Winterthur: Steinberggasse 27  
Telephon (052) 2 41 44

FOTOKOPIE  
**BUMA SA.**  
BÜROMASCHINEN

Fotokopieren  
spart  
Zeit und Arbeitskraft



Develop Buch-Combi  
ab Fr. 450.—  
für Fotokopien  
aus Büchern.  
Bitte  
verlangen Sie Offerten!



Develop-Durchlauf-Combi  
ab Fr. 450.—  
für Fotokopien  
von Einzelblättern.



Service-Stellen: Zürich 11/50, Wallisellenstr. 301, 051 41 8222/23 • Basel 061 39 18 40  
• Bern 031 44 38 22 • Luzern 041 286 00 • St. Gallen 071 24 74 33 • Lausanne 021 22 95 86 • Genève-Meyrin 022 41 10 10/31 16 16 • Lugano (A. Ferrari) 091 2 22 03

## ELEKTRO-WATT

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG

Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 9. Oktober 1964, vormittags 11.00 Uhr, ins Savoy-Hotel Baur en Ville, Zürich

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1963/64.  
Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1964.  
Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom Dienstag, den 29. September 1964, an am Sitze der Gesellschaft in Zürich (Talacker 16) zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens Montag, den 5. Oktober 1964, am Sitze der Gesellschaft in Zürich oder bei den folgenden Banken und Bankhäusern bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich,  
und deren schweizerische Geschäftsstellen  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
und deren schweizerische Geschäftsstellen  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf  
Hentsch & Cie, Genf  
Lombard, Odier & Cie, Genf  
A. Sarasin & Co., Basel  
La Roche & Co., Basel  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Zürich, den 15. September 1964

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Gamper



Büroeinrichtungen „nach Mass“ mit  
Stilo-Kombinationsmöbeln  
Elfrima AG Zürich Tel. 051 25 44 30

## CELFIX S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 13 octobre 1964, au domicile de la société, 1, rue de la Fontaine, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Genève, le 19 septembre 1964.

## Compagnie de navigation PAQUET



## MARSEILLE

Schnelldampfer nach Marokko,  
Senegal, Kanarische Inseln

Wöchentlich mehrmals ab Marseille

Tarife, Auskünfte und Konnossemente durch die Generalagenten in der Schweiz

VÉRON, GRAUER AG.

GENÈVE, Basel, Zürich, St. Gallen

LUXACOPY  
Fotokopier-  
Automaten

Die formschönen LUXACOPY-Geräte sind die idealen Fotokopier-Automaten. 5 Modelle für jeden Bedarf. Dank Entwicklungsautomatik sauber und praktisch. Zeitsparend — wirtschaftlich — modern. Erstklassiger Service.

Generalvertretung  
**OZALID ZÜRICH**  
Seefeldstrasse 94 Tel. 051/24 47 57

Wenn Sie genügend

## RAUM und ZEIT

zu Verfügung haben.... dann

BRAUCHEN SIE  
KEINE  
KARUSSELL-  
REGISTRATUR

oder eine  
SELBSTBLÄTTERNDE  
magnetische  
SCHNELLSICHTKARTE

LIVING cards

DIEHL AG.  
Badenerstr. 565  
8048 Zürich

TEL. 051-541710

## Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A., Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le samedi 3 octobre 1964, à 15 heures 45, dans la salle à manger du Casino de Vallorbe.

## Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1963/1964.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 21 septembre 1964 au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 2 octobre 1964, à 16 heures, contre présentation des actions:

- à Vallorbe: au siège social;
- à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise et ses agences;
- à l'Union de Banques Suisses et ses agences.

La feuille de présence sera établie à partir de 15 heures 15.

Vallorbe, le 10 septembre 1964

Le conseil d'administration

FONDS EUROPEEN DE PLACEMENT  
EURUNION

Il est porté à la connaissance des détenteurs des certificats du Fonds Européen de Placement EURUNION, que le coupon N° 12 desdits certificats, sera mis en paiement à partir du 28 septembre 1964.

Son montant est fixé à Flux. 22.50 par part.

Pour tous les coupons présentés en Suisse, le paiement se fera sous déduction de 2,77 % pour l'impôt sur les coupons.

Les coupons pourront être présentés en Suisse pour le paiement, aux guichets des établissements suivants:

Protonex S.A., 40, rue du Rhône, Genève  
Banque J. Bär & Co., Zurich  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Lagerhäuser der Centralschweiz  
und Lagerhaus Aarau

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1963/64 wird ab 17. September 1964 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 91

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| mit                                       | Fr. 44.—  |
| abzüglich Coupons- und Verrechnungssteuer | Fr. 13.20 |
| netto                                     | Fr. 30.80 |

an unserer Kasse in Aarau ausbezahlt.

Aarau, den 17. September 1964

## DARLEHEN

seit 50 Jahren  
mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Hausmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die  
Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 52oder  
Bank Prokredit, Fribourg

Senden Sie mir die Unterlagen unverbindlich und in neutralem Kuvert.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
Wohnort \_\_\_\_\_ Kanton \_\_\_\_\_

## 8% ZINS

bringt Ihnen Ihr Kapital ein durch den Erwerb unserer Mehrfamilienhäuser:

- 8-Familien-Haus EK Fr. 172 000.—, Ertrag Fr. 13 800.—
- 12-Familien-Haus EK Fr. 232 000.—, Ertrag Fr. 18 900.—
- 12-Familien-Haus EK Fr. 265 000.—, Ertrag Fr. 21 200.—

Solides Bauwerk, moderner Ausbau, angemessene Mietzinse. Nähe Maschinenfabriken Kanton St. Gallen. Selbstkäufer erhalten genaue Berechnungsgrundlagen direkt vom Ersteller und Verkäufer unter Chiffre 45349-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

OFFRE D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
DERIAZ, KIRKER & C<sup>IE</sup>  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
MAISON FONDÉE EN 1877 — GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des Industriels suisses, en vue de l'exploitation de ces brevets:

- 336.362 Catalyseur et son utilisation.
- 353.157 Tuile d'aération.
- 328.992 Machine à mouler des récipients de verre.
- 356.640 Procédé de fabrication d'un rivet tubulaire, dispositif pour la mise en œuvre du procédé et rivet tubulaire obtenu par ce procédé.
- 356.641 Procédé de fabrication d'un rivet tubulaire et rivet tubulaire obtenu par ce procédé.
- 357.203 Apparat zum Prüfen des Zahnprofils von Zahnrädern oder zum Formen des Profils von Schablonen.

Pour tous renseignements, s'adresser à MM. Deriaz, Kirker &amp; Cie, ingénieurs-conseils, 14, rue du Mont-Blanc, Genève

## COMPACTOR-LUX

le cadeau de classe et pratique pour chacun. Stylo à bille/lempe de poche, il écrit et éclaire en même temps. Gamme de 6 couleurs.

DIRECTA S.A., cases, 3001 Berne ou 1700 Fribourg 3, tél. (037) 2 43 06.



Das Zeichnungs Brett des palar-Studio kann mühelos in jede gewünschte Lage gebracht werden. Es lässt sich durch eine Klemmvorrichtung in verschiedener Höhe horizontal und in jeder Schräglage fixieren. Schwere Zeichnungsblätter bleiben durch die Wirkung von Federkraft auch bei gelöster Klemmvorrichtung im Gleichgewicht. Prospekt durch

PALOR AG NIEDERURNEN  
8072 WESEN TEL. 058 - 35366Grosse  
Werbe-  
geschenk  
Ausstellung

für Industrie, Handel und Gewerbe.

115 Fabrikanten aus dem In- und Ausland zeigen Ihre Erzeugnisse und Neuheiten in unseren Ausstellungsräumen an der Scheideggstrasse.

Hier findet der Geschäftsmann — im Hinblick auf die Kundenweihnacht — das umfangreichste Angebot von geschmackvollen Werbegeschenken und Exklusivitäten aus aller Welt.

Täglich geöffnet zu den üblichen Bürolunden oder auf Vereinbarung

Wem die Zeit dazu fehlt, ist gebeten, den neu erschienenen Katalog «Dee gute Werbegeschenk» mit Preisliste kostenlos anzufordern.

Oscar Eberli &amp; Co.

Das Spezialgeschäft für geschmackvolle Werbegeschenke und Neuheiten.

Scheideggstrasse 119 Tel. 45 57 97  
8038 Zürich 2